



Electric Kettle STYLE 1.0L



AC220-240V | 50-60Hz | 1500W

2 year warranty



ENGLISH 3

DEUTSCH 8

FRANÇAIS 13

ESPAÑOL 18

ITALIANO 23

NEDERLANDS 28

عربي 33

Electric Kettle STYLE LWK-151SB

3 ENGLISH

Read these instructions for use carefully and keep them for later use. Be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

DEVICE DESCRIPTION

1. Spout with anti-lime filter
2. Lid Button
3. ON/OFF Button
4. Indicator Light
5. Heating Element
6. Power Base



**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Please read through the following safety precautions carefully before switching on the kettle. Keep this instruction manual in a safe place for future reference. Failure to follow all the instructions listed may result in electric shock, fire or serious personal injury.

- Check if the voltage and power supply on the rating plate of the appliance comply with the mains electrical supply (must be AC = Alternating Current).
- The kettle is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This kettle can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the kettle.
- Always keep the kettle out of reach of children. Close adult supervision is necessary when the kettle is used by or near children.
- Always place the kettle on a stable, flat, heat-resistant surface. Also ensure that the surface can take the weight of the unit during use.
- Do not place the kettle on a metal tray or metal surface during use.
- Do not place the kettle on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- Do not hang the power cord over the edge of the worktop where a child could reach it.
- Do not place the kettle where the Power Cord could fall into a sink.
- Do not allow the power cord to hang over sharp table edges or come into contact with hot surfaces.
- The kettle must not be used near or below curtains and other combustible materials.
- Never run the power cord across an open space, for example between a low socket and a table.
- Never run the power cord across a cooker or toaster or other hot areas, which might damage the cable.
- The power cord should reach from the socket to the Power Base [6] without straining the connections.
- The kettle should only be used for its intended purpose.
- Do not leave the unit unattended when in use.
- Care should be taken when using the kettle as it reaches very high temperatures.
- Do not move or lift the kettle while it is operating or while it is connected to an electrical socket.
- The use of attachments, not specifically recommended by the manufacturer, must not be used as they may cause personal injury or damage to the appliance.
- Do not operate the kettle if the plug or power cord has been damaged, is not working properly, has been dropped or filled with liquid other than water.
- Never use the kettle if it is damaged in any way.
- Under no circumstances should you disassemble or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to comply will result in voiding of the warranty.
- All repairs should be done by any of our special repair agents. Improper repairs may place the user at risk.
- Check the power cord carefully regularly for possible damage. If the power cord is damaged in any way, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electrical hazard.
- When handing this product over to a third party, ensure that this instruction manual is supplied with the appliance.

5 ENGLISH

- Make sure that the kettle is switched OFF and remove the plug from the mains electrical supply when it is not in use, before it is cleaned or while it is being repaired.
- To prevent the risk of electrical shock, never immerse the power cord, plug or any non-removable parts of this kettle in water or any other liquid.
- The kettle must not be submerged in water, as any contact with water will cause a malfunction and/or an electric shock. Do not use the appliance with wet hands.
- Use an earthed wall socket; the power cord and plug must be dry.
- Do not use the kettle outdoors or in a bathroom.
- To unplug the appliance, grasp the plug firmly and remove it from the mains electrical supply. **DO NOT PULL ON THE CORD.**
- Do not touch hot surfaces. Use handle and knobs.
- Always pour hot water slowly and carefully without tipping the kettle too fast to prevent splashing and spillage.
- Always close the lid securely, otherwise the kettle may not switch off automatically and may spit out boiling water.
- Avoid contact with steam from the spout when the water is boiling or just after it has switched off.
- Take care when opening the lid for re-filling. The kettle might be hot.
- Do not hold the switch in the ON position as this may cause damage to the switch-off mechanism.

Note

The kettle is intended to boil water only. Do not use the kettle to boil any other liquid!

USING THE ELECTRIC KETTLE

BEFORE FIRST USE

1. Remove all the packaging materials.
2. Place the Power Base [6] on a dry level surface.

3. It is recommended to wash the kettle inside before first use.

FILLING WITH WATER

1. The kettle must be in the OFF position.
2. Open the lid by pressing the Lid Button [2].
3. Do not use hot water to fill the kettle. Use only fresh cold water. Allow the cold water to run for three to four seconds before filling the kettle.
4. Fill the kettle using either the spout or lid.
5. Ensure that the water is filled to at least the MIN level and do not exceed the MAX level. If insufficient water is used, the kettle may switch off, with too much water it may boil over.

Important

Always remove the kettle from its Power Base when filling it, to avoid water dripping into the base.

BOILING WATER

1. Ensure that the Power Base and the base of the kettle are not wet. Place the kettle onto its Power Base.
2. Ensure that the lid is closed correctly.
3. Connect the plug to the mains electrical supply. Make sure that the voltage and the frequency is the same as detailed on the rating plate on the Power Base of the kettle.
4. To switch the kettle on, press the ON/OFF Button [4]. The Indicator Light [3] will illuminate with a RED light.
5. When the water has boiled, the kettle will switch off automatically.
6. Then you can remove the kettle from the Power Base.

Note

The kettle may only be used with the accompanying Power Base.

Note

Unfold the power cord completely before using it.

Boil-dry protection

The kettle will switch off automatically if you try to use it with no or too little water. If this happens, ensure the ON/OFF switch is in the OFF position. Remove the kettle from the Power Base [6] and allow it to cool down before re-filling.

CLEANING AND MAINTAINING THE DEVICE**DESCALING****⚠ Important**

The kettle must be descaled regularly. Excessive scale can cause the kettle to switch off before boiling and may damage the element invalidating the warranty. The frequency of descaling depends on usage and the hardness of the water in your area.

Use a descaling product intended for household appliances, such as white vinegar.

Descaling procedure using white vinegar:

1. Fill the kettle with water up to 3/4 of the maximum level.
2. Bring the water to boil.
3. After the kettle has switched off, unplug the kettle and remove it from the Power Base [6].
4. Now add white vinegar (8% acetic acid) to the MAX level.
5. Leave the solution in the kettle overnight.
6. Empty the kettle and rinse the inside thoroughly.
7. Fill the kettle with fresh water and boil the water.
8. Empty the kettle and rinse it with fresh water again.
9. Repeat the procedure if there is still some scale in the kettle.
10. Wipe the outside of the kettle thoroughly with a damp soft cloth.

CLEANING

1. Remove the mains plug from the mains electrical supply before cleaning.
2. Do not immerse the kettle in water or any other liquid.

3. Avoid the use of solvents, polish, abrasive or aerosol cleaners as they may damage the surface of the kettle.
4. Clean the exterior by wiping with a slightly dampened soft cloth.
5. The inside of the kettle may be cleaned using a mild detergent. It must be thoroughly rinsed before re-use.
6. The filter can be removed from the inside of the Spout [1] for cleaning and then replaced.

⚠ Important

Ensure that the electrical connections are completely dry before using the kettle.

⚠ Warning

Always disconnect the plug from the mains electrical supply and allow the kettle to cool before cleaning.

Washable filter

The kettle is fitted with a filter. The filter helps to prevent lime-scale from getting into your drink. The filter should be cleaned regularly, in particular if there are noticeable deposits left on it, or if pouring is affected in anyway. To clean the filter, remove it from the kettle and rinse it under the tap. You can also drop the filter in when de-scaling the kettle. Rinse the filter thoroughly before fitting it back into the kettle.

TREATING SCALDS

1. Immediately remove any clothing that got splashed with the boiling water. Also remove any jewelry in the area of the burn, if possible.
2. Place the scalded area under gently running cold water from a faucet for 20 minutes to dissipate the heat in the skin and arrest the burning process.
3. Get medical help quickly.

ELECTRICAL REQUIREMENTS**⚠ Warning**

This kettle must be earthed.

- Check if the voltage and power supply on the rating plate of the kettle comply with the mains electrical supply (must be AC = Alternating Current).
- This kettle is supplied fitted with a BS1363 mains plug and a BS1362 13A fuse.
- If the socket outlet is not suitable for the plug supplied with this kettle, the plug should be replaced with an appropriate one.
- If this plug is removed from the kettle, please ensure it is disposed of safely as a disconnected plug is dangerous if reconnected to the mains.
- When the fuse in the BS1363 plug needs a replacement, ensure a new BS1362 13A fuse is used and fitted.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life.

Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point.

Observe the local regulations for material disposal. If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

8 DEUTSCH

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf. Stellen Sie sicher, dass Sie diese anderen Benutzern zugänglich machen und die darin enthaltenen Informationen beachten.

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Auslauf
2. Deckel-Taste
3. EIN/AUS-Taste
4. Kontrollleuchte
5. Heizelement
6. Leistungsbasis



**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie den Wasserkocher einschalten. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Die Nichtbeachtung aller aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer oder schweren Verletzungen führen.

- Überprüfen Sie, ob die Spannung und Stromversorgung auf dem Typenschild des Gerätes mit dem Stromnetz übereinstimmt (muss AC = Wechselstrom sein).
- Der Wasserkocher ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen.
- Dieser Wasserkocher kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anweisung über den sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Wasserkocher spielen.
- Bewahren Sie den Wasserkocher immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Eine enge Aufsicht durch Erwachsene ist erforderlich, wenn der Wasserkocher von oder in der Nähe von Kindern benutzt wird.
- Stellen Sie den Wasserkocher immer auf eine stabile, ebene, hitzebeständige Oberfläche. Achten Sie auch darauf, dass die Oberfläche während des Gebrauchs das Gewicht des Gerätes tragen kann.
- Stellen Sie den Wasserkocher während des Gebrauchs nicht auf ein Metalltablett oder eine Metalloberfläche.
- Stellen Sie den Wasserkocher nicht auf oder in der Nähe eines Heißgas- oder Elektrobrenners oder in einem beheizten Ofen auf.
- Das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsplatte hängen, wo ein Kind es erreichen könnte.
- Stellen Sie den Wasserkocher nicht dort auf, wo das Netzkabel in eine Spüle fallen könnte.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Tischkanten hängen oder mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.
- Der Wasserkocher darf nicht in der Nähe oder unter Vorhängen und anderen brennbaren Materialien verwendet werden.
- Verlegen Sie das Netzkabel niemals über einen offenen Raum, z.B. zwischen einer niedrigen Steckdose und einem Tisch.
- Verlegen Sie das Netzkabel niemals über einen Herd, Toaster oder andere heiße Bereiche, die das Kabel beschädigen könnten.
- Das Netzkabel sollte von der Steckdose bis zur Power Base reichen, ohne die Anschlüsse zu belasten.
- Der Wasserkocher darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden.
- Lassen Sie das Gerät während der Verwendung nicht unbeaufsichtigt.
- Bei der Verwendung des Wasserkochers ist Vorsicht geboten, da er sehr hohe Temperaturen erreicht.
- Bewegen oder heben Sie den Wasserkocher nicht, während er in Betrieb ist oder wenn er an eine Steckdose angeschlossen ist.
- Die Verwendung von Aufsätzen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen werden, darf nicht verwendet werden, da sie zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen können.
- Betreiben Sie den Wasserkocher nicht, wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist oder mit einer anderen Flüssigkeit als Wasser gefüllt ist.

- Verwenden Sie den Wasserkocher niemals, wenn er in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- Unter keinen Umständen sollten Sie das Gerät selbst demontieren oder reparieren, da eine einwandfreie Funktion danach nicht mehr gewährleistet werden kann. Bei Nichteinhaltung erlischt die Garantie.
- Alle Reparaturen sollten von einem unserer Spezialreparaturpartner durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können den Benutzer gefährden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig sorgfältig auf mögliche Schäden. Wenn das Netzkabel in irgendeiner Weise beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicepartner oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine elektrische Gefährdung zu vermeiden.
- Wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben, stellen Sie sicher, dass diese Bedienungsanleitung dem Gerät beiliegt.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wasserkocher ausgeschaltet ist und ziehen Sie den Stecker aus dem Stromnetz, wenn er nicht in Gebrauch ist, bevor er gereinigt wird oder wenn er repariert wird.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder nicht abnehmbare Teile dieses Wasserkochers in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Der Wasserkocher darf nicht in Wasser getaucht werden, da jeder Kontakt mit Wasser eine Fehlfunktion und/oder einen elektrischen Schlag verursacht. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie eine geerdete Steckdose; Netzkabel und Stecker müssen trocken sein.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nicht im Freien oder in einem Badezimmer.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, fassen Sie den Stecker fest und ziehen Sie ihn vom Stromnetz. ZIEHEN SIE NICHT AN DEM STROMKABEL.

- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie Griff und Knöpfe.
- Gießen Sie immer langsam und vorsichtig heißes Wasser, ohne den Wasserkocher zu schnell zu kippen, um Spritzer und Verschüttungen zu vermeiden.
- Schließen Sie den Deckel immer sicher, da sonst der Wasserkocher nicht automatisch abschaltet und kochendes Wasser ausspucken kann.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Dampf aus dem Auslauf, wenn das Wasser kocht oder kurz nach dem Abschalten.
- Achten Sie beim Öffnen des Deckels für die Nachfüllen. Der Wasserkocher könnte heiß sein.
- Halten Sie den Schalter nicht in der Position ON, da dies zu Schäden am Abschaltmechanismus führen kann.

i Hinweis

Der Wasserkocher ist nur zum Kochen von Wasser bestimmt. Verwenden Sie den Wasserkocher nicht zum Kochen einer anderen Flüssigkeit!

GEBRAUCH DES WASSERKOCHERS

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Stellen Sie die Power Base [6] auf eine trockene, ebene Oberfläche.
3. Es wird empfohlen, den Wasserkocher vor dem ersten Gebrauch zu waschen.

FÜLLEN MIT WASSER

1. Der Wasserkocher muss sich in der Position OFF befinden.
2. Öffnen Sie den Deckel durch Drücken der Deckel-Taste [2].
3. Verwenden Sie zum Befüllen des Wasserkochers kein heißes Wasser. Verwenden Sie nur frisches, kaltes Wasser. Lassen Sie das kalte Wasser drei bis vier Sekunden laufen, bevor Sie den Wasserkocher füllen.
4. Füllen Sie den Wasserkocher entweder mit dem Ausguss oder dem Deckel.

5. Stellen Sie sicher, dass das Wasser mindestens bis zum MIN-Niveau gefüllt ist und den MAX-Niveau nicht überschreitet. Bei unzureichender Wasserversorgung kann der Wasserkocher abschalten, bei zu viel Wasser kann er überkochen.

Wichtig

Entfernen Sie beim Befüllen immer den Wasserkocher aus seiner Power Base, um zu vermeiden, dass Wasser in die Basis tropft.

KOCHENDES WASSER

1. Stellen Sie sicher, dass die Power Base und der Boden des Wasserkochers nicht nass sind. Stellen Sie den Wasserkocher auf seine Power Base.
2. Achten Sie darauf, dass der Deckel richtig geschlossen ist.
3. Schließen Sie den Stecker an das Stromnetz an. Achten Sie darauf, dass die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild auf der Leistungsbasis des Wasserkochers übereinstimmen.
4. Um den Wasserkocher einzuschalten, drücken Sie die EIN/AUS-Taste[4]. Die Kontrollleuchte[3] leuchtet mit einer ROTEN Lampe.
5. Wenn das Wasser gekocht ist, schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus.
6. Dann können Sie den Wasserkocher von der Power Base zu entfernen.

Hinweis

Der Wasserkocher darf nur mit der mitgelieferten Power Base verwendet werden.

Hinweis

Falten Sie das Netzkabel vor Gebrauch vollständig auseinander.

Trocken-Koch-Schutz

Ihr Wasserkocher schaltet sich automatisch aus, wenn Sie versuchen, ihn ohne oder mit zu wenig Wasser zu benutzen. Stellen Sie in diesem Fall sicher, dass sich der EIN/AUS-Schalter in der Position AUS befindet.

Entfernen Sie den Wasserkocher aus der Power Base und lassen Sie ihn vor dem Nachfüllen abkühlen.

REINIGUNG UND WARTUNG DES GERÄTES

ENTKALKUNG

Wichtig

Der Wasserkocher muss regelmäßig entkalkt werden. Übermäßige Kalkablagerungen können dazu führen, dass der Wasserkocher vor dem Kochen abschaltet und das Element beschädigt wird, wodurch die Garantie erlischt. Die Häufigkeit der Entkalkung hängt von der Verwendung und der Härte des Wassers in Ihrer Umgebung ab.

Verwenden Sie ein Entkalkungsprodukt, das für Haushaltsgeräte bestimmt ist, wie z.B. weißer Essig.

Entkalkungsverfahren mit weißem Essig:

- Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser bis zu 3/4 des Maximalwertes.
- Das Wasser zum Kochen bringen.
- Nachdem der Wasserkocher ausgeschaltet wurde, ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie den Kocher von der Powerbase.
- Füge nun weißen Essig (8% Essigsäure) bis zum MAX-Wert hinzu.
- Lassen Sie die Lösung über Nacht im Wasserkocher.
- Entleeren Sie den Wasserkocher und spülen Sie die Innenseite gründlich ab.
- Füllen Sie den Wasserkocher mit frischem Wasser und kochen Sie das Wasser.
- Entleeren Sie den Wasserkocher und spülen Sie ihn wieder mit frischem Wasser ab.
- Wiederholen Sie den Vorgang, wenn sich noch etwas Kalk im Wasserkocher befindet.
- Wischen Sie die Außenseite des Wasserkochers mit einem feuchten, weichen Tuch gründlich ab.

REINIGUNG

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus dem Stromnetz.
2. Tauchen Sie den Wasserkocher nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
3. Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln, Polier-, Scheuermittel oder Aerosolreinigern, da diese die Oberfläche des Wasserkochers beschädigen können.
4. Reinigen Sie die Außenseite, indem Sie sie mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch abwischen.
5. Die Innenseite des Wasserkochers kann mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Es muss vor der Wiederverwendung gründlich gespült werden.
6. Der Filter kann zur Reinigung von der Innenseite des Auslaufs [1] entfernt und anschließend ausgetauscht werden.

Wichtig

Vergewissern Sie sich, dass die elektrischen Anschlüsse vollständig trocken sind, bevor Sie den Wasserkocher benutzen.

Warnung

Ziehen Sie immer den Stecker vom Stromnetz und lassen Sie den Wasserkocher vor der Reinigung abkühlen.

Waschbarer Filter

Der Wasserkocher ist mit einem Filter ausgestattet. Der Filter hilft zu verhindern, dass Kalkablagerungen in Ihr Getränk gelangen. Der Filter sollte regelmäßig gereinigt werden, insbesondere wenn sich auf ihm noch sichtbare Ablagerungen bilden oder wenn der Gießvorgang ohnehin beeinträchtigt wird. Um den Filter zu reinigen, nehmen Sie ihn aus dem Wasserkocher und spülen Sie ihn unter dem Wasserhahn aus. Sie können den Filter auch beim Entkalken des Wasserkochers einsetzen. Spülen Sie den Filter gründlich ab, bevor Sie ihn wieder in den Wasserkocher einsetzen.

BEHANDLUNG VON VERBRÜHUNGEN

1. Ziehen Sie sofort alle Kleidungsstücke aus, die mit dem kochenden Wasser bespritzt wurden. Entfernen Sie nach Möglichkeit

auch Schmuck im Bereich der Verbrennung.

2. Legen Sie die verbrühte Stelle 20 Minuten lang unter sanft fließendem kaltem Wasser aus einem Wasserhahn, um die Wärme in der Haut abzuführen und den Verbrennungsprozess zu stoppen.
3. Holen Sie sich schnell medizinische Hilfe.

ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN

Warnung

Dieser Wasserkocher muss geerdet werden.

- Überprüfen Sie, ob die Spannung und Stromversorgung auf dem Typenschild des Wasserkochers mit dem Stromnetz übereinstimmt (muss AC = Wechselstrom sein).
- Dieser Wasserkocher wird mit einem BS1363 Netzstecker und einer BS1362 13A Sicherung geliefert.
- Wenn die Steckdose nicht für den mit diesem Wasserkocher gelieferten Stecker geeignet ist, sollte der Stecker durch einen geeigneten ersetzt werden.
- Wenn dieser Stecker aus dem Wasserkocher entfernt wird, stellen Sie bitte sicher, dass er sicher entsorgt wird, da ein abgezogener Stecker beim Wiedereinschalten in das Stromnetz gefährlich ist.
- Wenn die Sicherung im BS1363-Stecker ausgetauscht werden muss, stellen Sie sicher, dass eine neue Sicherung BS1362 13A verwendet und montiert wird.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS



Entsorgen Sie das Gerät aus Umweltschutzgründen nicht am Ende seiner Nutzungsdauer im Hausmüll.

Entsorgen Sie das Gerät an einer geeigneten lokalen Sammel- oder Recyclingstelle. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften für die Materialentsorgung. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die für die Abfallentsorgung zuständigen örtlichen Behörden.

13 FRANÇAIS

Lisez attentivement ces instructions d'utilisation et conservez-les pour une consultation ultérieure. Assurez-vous de les rendre accessibles aux autres utilisateurs et observez les informations qu'elles contiennent.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Bec
2. Bouton du couvercle
3. Bouton ON / OFF
4. Voyant
5. Élément chauffant
6. Socle d'alimentation électrique



**INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Veillez lire attentivement les précautions de sécurité suivantes avant d'allumer la bouilloire. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Si vous ne respectez pas toutes les instructions répertoriées, vous risquez de vous électrocuter, de provoquer un incendie ou des blessures graves.

- Vérifiez que la tension et l'alimentation électrique sur la plaque signalétique de l'appareil sont conformes à l'alimentation secteur (doit être en courant alternatif = AC).
- La bouilloire n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins que des personnes ayant reçu la supervision ou les instructions concernant l'utilisation de l'appareil ne soient responsables de leur sécurité.
- Cette bouilloire peut être utilisée par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles ont reçu une supervision ou des instructions pour utiliser l'appareil de manière sûre et comprendre les dangers qu'il peut présenter.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec la bouilloire.
- Toujours garder la bouilloire hors de la portée des enfants. Une surveillance étroite par un adulte est nécessaire lorsque la bouilloire est utilisée par ou à proximité d'enfants.
- Placez toujours la bouilloire sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur. Assurez-vous également que la surface peut supporter le poids de l'appareil pendant son utilisation.
- Ne placez pas la bouilloire sur un plateau en métal ou une surface métallique pendant l'utilisation.
- Ne placez pas la bouilloire sur ou à proximité d'un réchaud à gaz ou électrique, ni dans un four chaud.
- Ne suspendez pas le cordon d'alimentation au-dessus du plan de travail de manière à ce qu'un enfant ne puisse pas l'atteindre.
- Ne placez pas la bouilloire à un endroit où le cordon d'alimentation pourrait tomber dans un évier.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre des bords tranchants de la table ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- La bouilloire ne doit pas être utilisée près ou en dessous de rideaux ou d'autres matériaux combustibles.
- Ne branchez jamais le cordon d'alimentation sur un espace libre, par exemple entre une prise de courant basse et une table.
- Ne faites jamais passer le cordon d'alimentation sur une cuisinière, un grille-pain ou d'autres zones chaudes, car cela pourrait endommager le câble.
- Le cordon d'alimentation doit s'étendre de la prise à la base électrique sans forcer les connexions.
- La bouilloire ne doit être utilisée que pour l'usage auquel elle est destinée.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- Faites attention lorsque vous utilisez la bouilloire car elle atteint des températures très élevées.
- Ne déplacez pas et ne soulevez pas la bouilloire pendant qu'elle est en marche ou connectée à une prise électrique.
- L'utilisation d'accessoires, qui ne sont pas spécifiquement recommandés par le fabricant, est fortement déconseillée car ils pourraient provoquer des blessures ou endommager l'appareil.
- N'utilisez pas la bouilloire si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, ne fonctionne pas correctement, est tombé ou a été rempli de liquide autre que de l'eau.
- N'utilisez jamais la bouilloire si elle est endommagée de quelque manière que ce soit.

- Vous ne devez en aucun cas démonter ou réparer l'appareil, car une fonctionnalité irréprochable ne peut plus être garantie par la suite. Le non-respect de cette consigne entraînera l'annulation de la garantie.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par l'un de nos réparateurs spéciaux. Des réparations incorrectes peuvent mettre l'utilisateur en danger.
- Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé de quelque manière que ce soit, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire pour éviter tout risque électrique.
- Lorsque vous confiez ce produit à un tiers, assurez-vous que ce manuel d'instructions est bien fourni avec l'appareil.
- Assurez-vous que la bouilloire est éteinte et débranchez la prise du secteur d'alimentation électrique quand elle n'est pas utilisée, avant de la nettoyer ou au cours d'une réparation.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez jamais le cordon d'alimentation, la fiche ni aucune partie non amovible de cette bouilloire dans l'eau ou tout autre liquide.
- La bouilloire ne doit pas être immergée dans l'eau, car tout contact avec de l'eau risquerait de provoquer un dysfonctionnement et / ou un choc électrique. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Utilisez une prise murale mise à la terre. le cordon d'alimentation et la fiche doivent être secs.
- N'utilisez pas la bouilloire à l'extérieur ou dans une salle de bain.
- Pour débrancher l'appareil, saisissez fermement la fiche et retirez-la de la prise de courant. **NE PAS TIRER SUR LE CORDON.**
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez la poignée et les boutons.

- Toujours verser de l'eau chaude lentement et avec précaution, sans faire basculer la bouilloire trop rapidement pour éviter les éclaboussures et les déversements.
- Fermez toujours bien le couvercle, sinon la bouilloire pourrait ne pas s'éteindre automatiquement et cracher de l'eau bouillante.
- Évitez tout contact avec la vapeur du bec lorsque l'eau est en ébullition ou juste après son arrêt.
- Faites attention lorsque vous ouvrez le couvercle pour re-remplir, la bouilloire pourrait être chaude.
- Ne maintenez pas l'interrupteur en position ON car cela pourrait endommager le mécanisme d'arrêt.

i Remarque

La bouilloire est uniquement destinée à faire bouillir de l'eau. N'utilisez pas la bouilloire pour faire bouillir un autre liquide !

UTILISATION DE LA BOUILLOIRE ÉLECTRIQUE

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Placez le socle d'alimentation électrique [6] sur une surface sèche.
3. Il est recommandé de laver l'intérieur de la bouilloire avant la première utilisation.

REEMPLIR D'EAU

1. La bouilloire doit être en position OFF.
2. Ouvrez le couvercle en appuyant sur le bouton du couvercle [2].
3. N'utilisez pas d'eau chaude pour remplir la bouilloire. Utilisez uniquement de l'eau fraîche et froide. Laissez l'eau froide couler pendant trois à quatre secondes avant de remplir la bouilloire.
4. Remplissez la bouilloire à l'aide du bec ou du couvercle.
5. Assurez-vous que l'eau est remplie au moins jusqu'au niveau MIN et ne dépasse pas le niveau MAX. Si la quantité d'eau utilisée est insuffisante, la bouilloire peut s'éteindre. Avec trop d'eau, elle risque de déborder.

⚠ Important

Retirez toujours la bouilloire de son socle d'alimentation électrique lors de son remplissage afin d'éviter que de l'eau ne goutte dans la base.

FAIRE BOUILLIR L'EAU

1. Assurez-vous que le socle d'alimentation et la base de la bouilloire ne sont pas mouillées. Placez la bouilloire sur sa base d'alimentation.
2. Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé.
3. Branchez la fiche sur le secteur. Assurez-vous que la tension et la fréquence sont identiques à celles indiquées sur la plaque signalétique située sur le socle d'alimentation de la bouilloire.
4. Pour allumer la bouilloire, appuyez sur le bouton ON / OFF [4]. Le voyant [3] s'allumera avec un voyant ROUGE.
5. Lorsque l'eau a bouilli, la bouilloire s'éteindra automatiquement.
6. Ensuite, vous pouvez retirer la bouilloire du socle d'alimentation.

i Remarque

La bouilloire ne peut être utilisée qu'avec le socle d'alimentation.

i Remarque

Dépliez complètement le cordon d'alimentation avant de l'utiliser.

Protection anti-ébullition

Votre bouilloire s'éteindra automatiquement si vous essayez de l'utiliser avec peu ou pas d'eau. Si cela se produit, assurez-vous que l'interrupteur ON / OFF est en position OFF. Retirez la bouilloire du socle d'alimentation et laissez-la refroidir avant de la remplir à nouveau.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL**DÉTARTRAGE****⚠ Important**

La bouilloire doit être détartrée régulièrement. Un tartre excessif peut provoquer l'extinction de la bouilloire avant l'ébullition et endommager l'élément, invalidant la garantie. La fréquence de détartrage dépend de l'utilisation et de la dureté de l'eau dans votre région.

Utilisez un produit de détartrage destiné à appareils ménagers, tels que le vinaigre blanc.

Procédure de détartrage au vinaigre blanc :

1. Remplissez la bouilloire avec de l'eau jusqu'à 3/4 du niveau maximum.
2. Amenez l'eau à ébullition.
3. Une fois la bouilloire éteinte, débranchez-la et retirez-la du socle d'alimentation.
4. Ajoutez maintenant du vinaigre blanc (8% d'acide acétique) au niveau MAX.
5. Laissez la solution dans la bouilloire pendant la nuit.
6. Videz la bouilloire et rincez l'intérieur.
7. Remplissez la bouilloire avec de l'eau fraîche et faites bouillir l'eau.
8. Videz la bouilloire et rincez-la à nouveau avec de l'eau fraîche.
9. Répétez la procédure s'il reste du tartre dans la bouilloire.
10. Essuyez soigneusement l'extérieur de la bouilloire avec un chiffon doux et humide.

NETTOYAGE

1. Débranchez la fiche de la prise secteur avant le nettoyage.
2. Ne plongez pas la bouilloire dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
3. Évitez d'utiliser des solvants, des produits de polissage, des nettoyeurs abrasifs ou en aérosol, car ils pourraient endommager la surface de la bouilloire.
4. Nettoyez l'extérieur en essuyant avec un chiffon doux légèrement humide.

5. L'intérieur de la bouilloire peut être nettoyé avec un détergent doux. Il doit être soigneusement rincé avant d'être réutilisé.
6. Le filtre peut être retiré de l'intérieur du bec verseur [1] pour être nettoyé puis remplacé.

⚠ Important

Assurez-vous que les connexions électriques sont complètement sèches avant d'utiliser la bouilloire.

⚠ Avertissement

Débranchez toujours la prise du secteur et laissez la bouilloire refroidir avant de la nettoyer.

Filtre lavable

La bouilloire est équipée d'un filtre. Le filtre aide à empêcher le calcaire de pénétrer dans votre boisson. Le filtre doit être nettoyé régulièrement, en particulier s'il reste des dépôts visibles ou si le versement en est affecté. Pour nettoyer le filtre, retirez-le de la bouilloire et rincez-le sous le robinet. Vous pouvez également insérer le filtre lors du détartrage de la bouilloire. Rincez soigneusement le filtre avant de le remettre dans la bouilloire.

TRAITEMENT DES BRULÔRES

1. Enlevez immédiatement tout vêtement éclaboussé par l'eau bouillante. Retirez également tout bijou présent dans la zone de la brûlure, si possible.
2. Placez la zone brûlée sous l'eau courante froide d'un robinet pendant 20 minutes pour dissiper la chaleur dans la peau et arrêter le processus de combustion.
3. Cherchez de l'aide médicale rapidement.

PARAMÈTRES ÉLECTRIQUES

⚠ Avertissement

Cette bouilloire doit être mise à la terre.

- Vérifiez si la tension et l'alimentation électrique sur la plaque signalétique de la bouilloire sont conforme à l'alimentation électrique principale (ce doit être du courant alternatif = AC).
- Cette bouilloire est fournie équipée d'une fiche secteur BS1363 et d'un fusible BS1362 13A.
- Si la prise de courant ne convient pas à la fiche fournie avec cette bouilloire, remplacez-la par une autre.
- Si cette fiche est retirée de la bouilloire, veuillez vous assurer qu'elle est éliminée en toute sécurité, car une fiche débranchée est dangereuse si elle est reconnectée au secteur.
- Lorsque le fusible de la fiche BS1363 doit être remplacé, assurez-vous qu'un nouveau fusible BS1362 13A est utilisé et installé.

ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT



Pour des raisons environnementales, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères à la fin de sa vie. Jetez l'appareil dans un point de collecte ou de recyclage local approprié. Observez les réglementations locales pour l'élimination des matériaux. Si vous avez des questions, veuillez vous adresser aux autorités locales responsables de l'élimination des déchets.

Lea estas instrucciones de uso con cuidado y guárdelas para su uso posterior. Asegúrese de hacerlas accesibles a otros usuarios y observe la información que contienen.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. Surtidor
2. Botón de la Tapa
3. Botón ENCENDIDO/APAGADO
4. Luz Indicadora
5. Elemento Calentador
6. Base de Alimentación



**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Lea atentamente las siguientes precauciones de seguridad antes de encender el hervidor. Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas. El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves.

- Compruebe si la tensión y la fuente de alimentación en la placa de características del aparato cumplen con la red eléctrica (debe ser CA = Corriente Alterna).
- El hervidor no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato.
- Este hervidor puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el hervidor.
- Mantenga siempre el hervidor fuera del alcance de los niños. Es necesaria la supervisión cercana de un adulto cuando el hervidor es usado por o cerca de niños.
- Coloque siempre el hervidor sobre una superficie estable, plana y resistente al calor. Asegúrese también de que la superficie pueda soportar el peso de la unidad durante el uso.
- No coloque el hervidor sobre una bandeja metálica o superficie metálica durante el uso.
- No coloque el hervidor sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente o en un horno caliente.
- No cuelgue el cable de alimentación sobre el borde de la encimera donde un niño podría alcanzarlo.
- No coloque el hervidor donde el cable de alimentación podría caer en un fregadero.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue de los bordes afilados de la mesa o entre en contacto con superficies calientes.
- El hervidor no debe usarse cerca o debajo de cortinas y otros materiales combustibles.
- Nunca pase el cable de alimentación a través de un espacio abierto, por ejemplo, entre una toma de corriente baja y una mesa.
- Nunca pase el cable de alimentación a través de una cocina o tostadora u otras áreas calientes, ya que podría dañar el cable.
- El cable de alimentación debe llegar desde la toma hasta la Base de Alimentación sin forzar las conexiones.
- El hervidor solamente debe usarse para el propósito previsto.
- No deje la unidad desatendida cuando esté en uso.
- Se debe tener cuidado al usar el hervidor ya que alcanza temperaturas muy altas.
- No mueva ni levante el hervidor mientras está funcionando o mientras está conectado a una toma de corriente.
- No deben usarse accesorios no recomendados específicamente por el fabricante, ya que pueden causar lesiones personales o daños al aparato.
- No haga funcionar el hervidor si el enchufe o el cable de alimentación están dañados, no funcionan correctamente, se ha caído o se ha llenado con otro líquido que no sea agua.
- Nunca use el hervidor si está dañado de alguna manera.
- Bajo ninguna circunstancia debe desmontar o reparar el dispositivo usted mismo, ya que a partir de entonces ya no se puede garantizar una funcionalidad impecable. El incumplimiento de las normas dará lugar a la anulación de la garantía.

- Todas las reparaciones deben ser realizadas por alguno de nuestros agentes de reparación especiales. Las reparaciones inadecuadas pueden poner en riesgo al usuario. Compruebe regularmente el cable de alimentación para detectar posibles daños. Si el cable de alimentación está dañado de alguna manera, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona con calificaciones similares para evitar un riesgo eléctrico. Cuando entregue este producto a un tercero, asegúrese de que este manual de instrucciones se entrega con el aparato.
- Asegúrese de que el hervidor esté APAGADO y retire el enchufe de la red eléctrica cuando no esté en uso, antes de limpiarlo o mientras se está reparando.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, nunca sumerja el cable de alimentación, el enchufe o cualquier parte no extraíble de este hervidor en agua o cualquier otro líquido.
- El hervidor no debe sumergirse en agua, ya que cualquier contacto con el agua causará un mal funcionamiento y/o una descarga eléctrica. No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Utilice un enchufe de pared con toma de tierra; el cable de alimentación y el enchufe deben estar secos.
- No utilice el hervidor al aire libre o en un baño.
- Para desenchufar el aparato, sujete firmemente el enchufe y extráigalo de la red eléctrica. NO TIRE DEL CORDÓN.
- No toque las superficies calientes. Utilice la manija y las perillas.
- Vierta siempre agua caliente lentamente y con cuidado sin volcar el hervidor demasiado rápido para evitar salpicaduras y derrames.
- Cierre siempre la tapa de forma segura, de lo contrario el hervidor podría no apagarse automáticamente y podría salpicar agua.

- Evite el contacto con el vapor del surtidor cuando el agua está hirviendo o justo después de que se haya apagado.
- Tenga cuidado al abrir la tapa para volver a llenarlo. El hervidor puede estar caliente.
- No mantenga el interruptor en la posición de ENCENDIDO ya que esto puede dañar el mecanismo de apagado.

i Nota

El hervidor está destinado a hervir agua solamente. ¡No utilice el hervidor para hervir ningún otro líquido!

UTILIZANDO EL HERVIDOR ELÉCTRICO

ANTES DEL PRIMER USO

1. Retire todos los materiales del embalaje.
2. Coloque la Base de Alimentación [6] en una superficie plana y seca.
3. Se recomienda lavar el hervidor por dentro antes del primer uso.

LLENANDO CON AGUA

1. El hervidor debe estar en la posición de APAGADO.
2. Abra la tapa presionando el Botón de la Tapa [2].
3. No use agua caliente para llenar el hervidor. Use solo agua fresca y fría. Deje correr el agua fría durante tres o cuatro segundos antes de llenar el hervidor.
4. Llene el hervidor usando el surtidor o la tapa.
5. Asegúrese de que el agua esté llena al menos en el nivel MÍNIMO y no exceda el nivel MÁX. Si no se usa suficiente agua, el hervidor puede apagarse, con demasiada agua puede desbordarse.

⚠ Importante

Retire siempre el hervidor de su Base de Alimentación cuando lo llene, para evitar que el agua gotee en la base.

HERVIR AGUA

1. Asegúrese de que la Base de Alimentación y la base del hervidor no estén mojadas. Coloque el hervidor en su Base de Alimentación.
2. Asegúrese de que la tapa está cerrada correctamente.
3. Conecte el enchufe a la red eléctrica. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia sean las mismas que se detallan en la placa de características en la Base de Alimentación del hervidor.
4. Para encender el hervidor, presione el botón ENCENDIDO/APAGADO [4]. La Luz Indicadora [3] se iluminará con una luz ROJA.
5. Cuando el agua haya hervido, el hervidor se apagará automáticamente.
6. Luego puede quitar el hervidor de la Base de Alimentación.

i Nota

El hervidor solamente se puede utilizar con la Base de Alimentación incluida.

i Nota

Despliegue completamente el cable de alimentación antes de usarlo.

Protección Hervido-Seco

Su hervidor se apagará automáticamente si intenta usarlo con poca o sin agua. Si esto sucede, asegúrese de que el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO esté en la posición de APAGADO. Retire el hervidor de la base de potencia y deje que se enfríe antes de volver a llenarlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL APARATO**DESCALCIFICACIÓN****⚠ Importante**

El hervidor debe ser descalcificado regularmente. La cal excesiva puede hacer que el hervidor se apague antes de hervir y puede dañar el elemento e invalidar la garantía. La frecuencia de descalcificación depende del uso y la dureza del agua en su área.

Utilice un producto descalcificador destinado a electrodomésticos, como el vinagre blanco.

Procedimiento de descalcificación con vinagre blanco:

- Llene el hervidor con agua hasta 3/4 del nivel máximo.
- Ponga el agua a hervir.
- Una vez que el hervidor se haya apagado, desenchúfelo y extráigalo de la Base de Alimentación.
- Ahora agregue vinagre blanco (8% de ácido acético) al nivel MÁX.
- Deje la solución en el hervidor durante la noche.
- Vacíe el hervidor y enjuague bien el interior.
- Llene el hervidor con agua fresca y hierva el agua.
- Vacíe el hervidor y enjuáguelo nuevamente con agua fresca.
- Repita el procedimiento si todavía hay cal en el hervidor.
- Limpie el exterior del hervidor a fondo con un paño suave y húmedo.

LIMPIEZA

1. Retire el enchufe de la red eléctrica antes de limpiarlo.
2. No sumerja el hervidor en agua ni en ningún otro líquido.
3. Evite el uso de disolventes, abrillantadores, limpiadores abrasivos o en aerosol, ya que pueden dañar la superficie del hervidor.
4. Limpie el exterior con un paño suave ligeramente humedecido.
5. El interior del hervidor se puede limpiar con un detergente suave. Se debe enjuagar bien antes de volver a usar.
6. El filtro se puede quitar del interior del Surtidor [1] para limpiarlo y luego reemplazarlo.

⚠ Importante

Asegúrese de que las conexiones eléctricas estén completamente secas antes de usar el hervidor.

⚠ Advertencia

Desconecte siempre el enchufe de la red eléctrica y deje que el hervidor se enfríe antes de limpiarlo.

Filtro lavable

El hervidor está equipado con un filtro. El filtro ayuda a evitar que la cal entre en su bebida. El filtro se debe limpiar con regularidad, en particular si quedan depósitos visibles en él, o si el vertido se ve afectado de alguna manera. Para limpiar el filtro, retírelo del hervidor y enjuáguelo bajo el grifo. También puede dejar caer el filtro al desescalado del hervidor. Enjuague bien el filtro antes de volver a colocarlo en el hervidor.

TRATAMIENTO DE QUEMADURAS

1. Retire inmediatamente la ropa que haya sido salpicada con el agua hirviendo. También retire cualquier joya en el área de la quemadura, si es posible.
2. Coloque el área escaldada bajo el grifo con agua fría durante 20 minutos para disipar el calor de la piel y detener el proceso de combustión.
3. Obtenga asistencia médica rápidamente.

REQUISITOS ELÉCTRICOS**⚠ Advertencia**

Este hervidor debe ser conectado a tierra.

- Compruebe si el voltaje y la fuente de alimentación en la placa de características del hervidor cumple con la alimentación eléctrica de la red (debe ser AC = Corriente Alterna).
- Este hervidor se suministra equipado con un enchufe de alimentación BS1363 y un fusible BS1362 13A.
- Si el tomacorriente no es adecuado para el enchufe suministrado con este hervidor, el enchufe debe reemplazarse por uno apropiado.
- Si se retira este enchufe del hervidor, asegúrese de desecharlo de forma segura, ya que un enchufe desconectado es peligroso si se lo vuelve a conectar a la red eléctrica.

- Cuando el fusible en el enchufe BS1363 necesite un reemplazo, asegúrese de que se use y se instale un nuevo fusible BS1362 13A.

DESECHO CORRECTO DE ESTE PRODUCTO

Por razones ambientales, no deseche el aparato en la basura doméstica al final de su vida útil. Deseche el dispositivo en un punto de recogida o reciclaje local adecuado. Observe las normas locales para la eliminación de materiales. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con las autoridades locales responsables de la eliminación de residuos.

**Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e conservarle per successive consultazioni.
Assicurarsi di renderle accessibili ad altri utenti e di osservare le informazioni che contengono.**

DESCRIZIONE APPARECCHIO

1. Beccuccio
2. Pulsante coperchio
3. Interruttore ON/OFF
4. Spia luminosa
5. Corpo bollitore
6. Base di alimentazione



**IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA**

Leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza prima di accendere il bollitore. Conservare questo manuale di istruzioni in un luogo sicuro per riferimenti futuri. La mancata osservanza di ciascuna delle istruzioni elencate può provocare scosse elettriche, incendi o gravi lesioni personali.

- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa dell'apparecchio siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica (deve essere AC = corrente alternata).
- Il bollitore non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati.
- I bambini non devono giocare con il bollitore.
- Tenere sempre il bollitore lontano dalla portata dei bambini. È necessaria una stretta sorveglianza da parte di un adulto quando il bollitore viene utilizzato da o vicino a bambini.
- Posizionare sempre il bollitore su una superficie stabile, piana e resistente al calore. Assicurarsi inoltre che la superficie possa sostenere il peso dell'unità durante l'uso.
- Non collocare il bollitore su un vassoio o superficie metallica durante l'uso.
- Non collocare il bollitore sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico caldo o in un forno acceso.
- Non lasciar ricadere il cavo di alimentazione dal piano di lavoro dove potrebbe essere raggiunto da un bambino.
- Non collocare il bollitore dove il cavo di alimentazione potrebbe cadere in un lavandino.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione entri in contatto con i bordi taglienti del tavolo o con superfici calde.
- Il bollitore non deve essere usato vicino o sotto a tende e altri materiali infiammabili.
- Non far mai passare il cavo di alimentazione in uno spazio aperto, ad esempio tra una presa bassa e un tavolo.
- Non far mai passare il cavo di alimentazione su un fornello o un tostapane o altre aree calde, che potrebbero danneggiare il cavo.
- Il cavo di alimentazione deve arrivare dalla presa alla base di alimentazione senza forzare le connessioni.
- Non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito.
- Non lasciare l'unità incustodita quando è in uso.
- Prestare attenzione quando si utilizza il bollitore in quanto può raggiungere alte temperature.
- Non spostare o sollevare il bollitore mentre è in funzione o mentre è collegato a una presa elettrica.
- Non utilizzare accessori non espressamente raccomandati dal produttore, in quanto potrebbero causare lesioni personali o danni all'apparecchio.
- Non utilizzare il bollitore se la spina o il cavo di alimentazione sono stati danneggiati, se non funziona correttamente, è stato fatto cadere o riempito con liquido diverso dall'acqua.
- Non usare mai il bollitore se è danneggiato in alcun modo.
- In nessun caso si deve smontare o riparare il dispositivo da soli, in quanto in seguito non può più essere garantita un'operatività impeccabile. La mancata osservanza di questi punti comporterà l'annullamento della garanzia.

- Tutte le riparazioni devono essere eseguite da uno dei nostri agenti di riparazione specializzati. Riparazioni inadeguate possono mettere a rischio l'utente.
- Controllare regolarmente il cavo di alimentazione per individuare eventuali danni. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Quando si consegna questo prodotto a terzi, assicurarsi che questo manuale di istruzioni venga fornito insieme all'apparecchio.
- Assicurarsi che il bollitore sia spento e rimuovere la spina dalla rete elettrica quando non è in uso, prima di pulirlo o in fase di riparazione.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere mai in acqua o altri liquidi il cavo di alimentazione, la spina o qualsiasi parte non rimovibile di questo bollitore.
- Il bollitore non deve essere immerso in acqua, poiché qualsiasi contatto con l'acqua può causare un malfunzionamento e/o una scossa elettrica. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Utilizzare una presa a muro con messa a terra; il cavo di alimentazione e la spina devono essere asciutti.
- Non usare il bollitore all'aperto o in bagno.
- Per scollegare l'apparecchio, afferrare saldamente la spina e rimuoverla dalla rete elettrica. **NON ESTRARRE TIRANDO DAL CAVO.**
- Non toccare le superfici calde. Usare l'impugnatura.
- Versare sempre l'acqua calda lentamente e con attenzione senza capovolgere troppo il bollitore per evitare spruzzi e versamenti.
- Chiudere sempre saldamente il coperchio, altrimenti il bollitore potrebbe non spegnersi automaticamente e potrebbe trascinare acqua bollente.

- Evitare il contatto con il vapore che fuoriesce dal beccuccio quando l'acqua bolle o subito dopo lo spegnimento.
- Prestare attenzione quando si apre il coperchio per riempirlo nuovamente. Il bollitore potrebbe essere caldo.
- Non trattenere l'interruttore in posizione ON in quanto si potrebbe danneggiare il meccanismo di spegnimento.

Avvio

Il bollitore è progettato per far bollire solo l'acqua. Non usare il bollitore per far bollire altri liquidi!

UTILIZZARE IL BOLLITORE ELETTRICO

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
2. Posizionare la base [6] su una superficie piana livello asciutta.
3. Si consiglia di lavare l'interno del bollitore prima del primo utilizzo.

RIEMPIRE CON ACQUA

1. Il bollitore deve essere in posizione OFF.
2. Aprire il coperchio premendo il pulsante del coperchio [2].
3. Non utilizzare acqua calda per riempire il bollitore. Utilizzare solo acqua fredda. Lasciare scorrere l'acqua fredda per tre o quattro secondi prima di riempire il bollitore.
4. Riempire il bollitore tramite il beccuccio o aprendo il coperchio.
5. Assicurarsi di riempire il bollitore con acqua almeno al livello MIN e di non superare il livello MAX. Se il livello di acqua è insufficiente, il bollitore potrebbe spegnersi, se l'acqua è troppa acqua potrebbe trascinare.

Importante

Rimuovere sempre il bollitore dalla sua base di alimentazione quando lo si riempie, per evitare che l'acqua goccioli sulla base.

FAR BOLLIRE L'ACQUA

1. Assicurarsi che la base di alimentazione e la base inferiore del bollitore non siano bagnate. Posizionare il bollitore sulla sua base di alimentazione.
2. Assicurarsi che il coperchio sia chiuso correttamente.
3. Collegare la spina alla rete elettrica. Accertarsi che i dati di targa dell'apparecchio siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.
5. Per accendere il bollitore, premere il pulsante ON/OFF [4]. La spia luminosa [3] si illumina in colore ROSSO.
6. Quando l'acqua bolle, il bollitore si spegne automaticamente.
7. È quindi possibile rimuovere il bollitore dalla base di alimentazione.

i Avviso

Il bollitore può essere utilizzato esclusivamente con la base di alimentazione acclusa.

i Avviso

Dipanare completamente il cavo di alimentazione prima di usarlo.

Protezione a secco

Il bollitore si spegnerà automaticamente se si tenta di usarlo con poca o senza acqua. Se ciò accade, assicurarsi che l'interruttore ON/OFF sia in posizione OFF. Rimuovere il bollitore dalla base di alimentazione e lasciarlo raffreddare prima di riempire nuovamente.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL DISPOSITIVO**DISINCROSTAZIONE****⚠ Importante**

Il bollitore deve essere disincrostato regolarmente. Incrostazioni eccessive possono causare lo spegnimento del bollitore prima dell'ebollizione e possono danneggiare il dispositivo invalidando la garanzia.

La frequenza della disincrostazione dipende dall'uso e dalla durezza dell'acqua nella zona di utilizzo.

Utilizzare un prodotto disincrostante per elettrodomestici, come l'aceto bianco.

Procedura di disincrostazione con aceto bianco:

- Riempire il bollitore con acqua fino a 3/4 del suo livello massimo.
- Portare l'acqua a ebollizione.
- Dopo che il bollitore si è spento, scollegare il bollitore e rimuoverlo dalla base di alimentazione.
- Ora aggiungere l'aceto bianco (acido acetico all'8%) al livello MAX.
- Lasciare la soluzione nel bollitore durante la notte.
- Svuotare il bollitore e sciacquare accuratamente l'interno.
- Riempire il bollitore con acqua fresca e far bollire l'acqua.
- Svuotare il bollitore e risciacquarlo nuovamente con acqua fresca.
- Ripetere la procedura se nel bollitore sono ancora presenti delle incrostazioni.
- Pulire accuratamente l'esterno del bollitore con un panno morbido inumidito.

PULIZIA

1. Togliere la spina dalla presa di corrente prima di effettuare la pulizia.
2. Non immergere il bollitore in acqua o altri liquidi.
3. Evitare l'uso di solventi, detergenti lucidanti, abrasivi o aerosol poiché potrebbero danneggiare la superficie del bollitore.
4. Pulire l'esterno strofinando con un panno morbido leggermente inumidito.
5. L'interno del bollitore può essere pulito usando un detergente delicato. Deve essere accuratamente risciacquato prima di riutilizzarlo.
6. Il filtro può essere rimosso dall'interno del beccuccio [1] per la pulizia e quindi sostituito.

⚠ Importante

Assicurarsi che i collegamenti elettrici siano completamente asciutti prima di utilizzare il bollitore.

⚠ Attenzione

Scollegare sempre la spina dalla rete elettrica e lasciare raffreddare il bollitore prima di pulirlo.

Filtro lavabile

Il bollitore è dotato di un filtro. Il filtro aiuta ad impedire che del calcare finisca nella vostra bevanda. Il filtro dovrebbe essere pulito regolarmente, in particolare se vi sono residui visibili su di esso, o se la fuoriuscita di acqua risulta comunque compromessa. Per pulire il filtro, rimuoverlo dal bollitore e sciacquarlo sotto il rubinetto. È anche possibile lasciare in immersione il filtro quando si disincrosta il bollitore. Risciacquare accuratamente il filtro prima di reinserirlo nel corpo del bollitore.

IN CASO DI BRUCIATURE

1. Rimuovere immediatamente gli indumenti spruzzati con acqua bollente. Rimuovere anche eventuali gioielli nell'area della bruciatura, se possibile.
2. Collocare delicatamente l'area ustionata sotto acqua corrente fredda per 20 minuti per dissipare il calore nella pelle e arrestare il processo di combustione.
3. Ottenere rapidamente assistenza medica.

REQUISITI ELETTRICI**⚠ Attenzione**

Questo bollitore deve essere collegato a terra.

- Accertarsi che i dati di targa dell'apparecchio siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica (deve essere CA = corrente alternata).
- Questo bollitore è fornito con una spina di rete BS1363 e un fusibile da 13 A BS1362.
- Se la presa non è adatta alla spina fornita con questo bollitore, la spina deve essere sostituita con una appropriata.
- Se questa spina viene rimossa dal bollitore, assicurarsi che venga smaltita in modo sicuro poiché una spina scollegata è pericolosa se ricollegata alla rete elettrica.

- Quando il fusibile nella spina BS1363 necessita di una sostituzione, assicurarsi che venga utilizzato e montato un nuovo fusibile 1313 BS1362.

SMALTIMENTO CORRETTO DEL PRODOTTO

Per motivi ambientali, non smaltire il dispositivo nei rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. Smaltire il dispositivo in un punto di raccolta o riciclaggio locale appropriato. Osservare le normative locali per lo smaltimento dei materiali. In caso di domande, si prega di contattare le autorità locali responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar ze voor later gebruik. Zorg ervoor dat ze toegankelijk zijn voor andere gebruikers.

PRODUCTBESCHRIJVING

1. Schenktuit met anti-kalkfilter
2. Dekselknop
3. AAN/UIT-knop
4. Controlelampje
5. Verwarmingselement
6. Aansluitbasis



**BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES**

Lees de volgende veiligheidsmaatregelen zorgvuldig door voordat u de waterkoker inschakelt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging. Het niet opvolgen van alle vermelde instructies kan een elektrische schok, brand of ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

- Controleer of de spanning en stroomtoevoer op het typeplaatje van het apparaat overeenkomen met de netspanning (moet wisselstroom zijn).
- De waterkoker is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht of instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als zij op een veilige manier toezicht of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat en zij de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met de waterkoker spelen.
- Houd de waterkoker altijd buiten het bereik van kinderen. Er moet toezicht van een volwassene worden gehouden wanneer de waterkoker door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
- Plaats de waterkoker altijd op een stabiel, vlak, hittebestendig oppervlak. Zorg er ook voor dat het oppervlak het gewicht van het apparaat kan dragen tijdens gebruik.
- Plaats de waterkoker tijdens het gebruik niet op een metalen blad of metalen oppervlak.
- Plaats de waterkoker niet op of in de buurt van een hete gas- of elektrische brander of in een verwarmde oven.
- Hang het netsnoer niet over de rand van het werkblad waar een kind het kan bereiken.
- Plaats de waterkoker niet op een plek waar het netsnoer in een gootsteen zou kunnen vallen.
- Laat het netsnoer niet over scherpe randen van de tafel hangen of in contact komen met hete oppervlakken.
- De waterkoker mag niet in de buurt van of onder gordijnen en andere brandbare materialen worden gebruikt.
- Laat het netsnoer nooit over een open plek lopen, bijvoorbeeld tussen een laag stopcontact en een tafel.
- Laat het netsnoer nooit over een fornuis, een broodrooster of andere hete delen lopen, want dit kan de kabel beschadigen.
- Het netsnoer moet van de Aansluitbasis [6] naar het stopcontact reiken zonder de aansluitingen te belasten.
- De waterkoker mag alleen voor het beoogde doel worden gebruikt.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens gebruik.
- Wees voorzichtig wanneer u de waterkoker gebruikt bij het bereiken van zeer hoge temperaturen.
- Verplaats of til de waterkoker niet op terwijl deze in bedrijf is of wanneer deze is aangesloten op een stopcontact.
- Gebruik van hulpstukken die niet specifiek door de fabrikant zijn aanbevolen, mogen niet worden gebruikt, omdat deze tot persoonlijk letsel of schade aan het apparaat kunnen leiden.
- Gebruik de waterkoker niet als de stekker of het netsnoer is beschadigd, niet goed werkt, is gevallen of is gevuld met een andere vloeistof dan water.
- Gebruik de waterkoker nooit als deze op enigerlei wijze is beschadigd.
- Demonteer of repareer het apparaat in geen geval zelf, omdat een foutloze functionaliteit daarna niet langer gegarandeerd kan worden. Het niet naleven hiervan, leidt tot het vervallen van de garantie.

- Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een van onze speciale reparatiebedrijven. Onjuiste reparaties kunnen de gebruiker in gevaar brengen.
- Controleer het netsnoer regelmatig op mogelijke schade. Als het netsnoer op welke manier dan ook beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant of diens onderhouds-vertegenwoordiger of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon om elektrische gevaren te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de waterkoker is uitgeschakeld (stekker uit stopcontact) wanneer deze niet in gebruik is, voordat het wordt gereinigd of wanneer het wordt gerepareerd.
- Dompel het netsnoer, de stekker of andere niet-verwijderbare delen van deze waterkoker nooit onder water of in een andere vloeistof, om het risico van een elektrische schok te voorkomen.
- De waterkoker mag niet in water worden ondergedompeld, omdat contact met water storingen en/of elektrische schokken tot gevolg kan hebben. Gebruik het apparaat niet met natte handen.
- Gebruik een geaard stopcontact; het netsnoer en de stekker moeten droog zijn.
- Gebruik de waterkoker nooit in een badkamer.
- Trek voor het loskoppelen van het apparaat stevig aan de stekker en haal deze uit het stopcontact. Trek niet aan de kabel!
- Raak geen hete oppervlakken aan. Gebruik het handvat en de knoppen.
- Giet heet water altijd langzaam en voorzichtig, om spatten en morsen te voorkomen.
- Sluit het deksel altijd goed, anders kan de waterkoker niet automatisch uitschakelen en kan het kokend water 'uitspugen'.
- Vermijd contact met hete stoom die uit de tuit komt wanneer het water kookt of net nadat het is uitgeschakeld.
- Wees voorzichtig bij het openen van het deksel. De waterkoker kan heet zijn.
- Houd de schakelaar niet (geforceerd) in de AAN-stand, omdat dit het uitschakelmechanisme kan beschadigen.

Opmerking

De waterkoker is alleen bedoeld om water te koken. Gebruik de waterkoker niet om een andere vloeistof te koken!

DE WATERKOKER GEBRUIKEN

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Plaats de Aansluitbasis [6] op een droge, vlakke ondergrond.
3. Het wordt aanbevolen om de waterkoker voor het eerste gebruik aan de binnenzijde te reinigen.

MET WATER VULLEN

1. De waterkoker moet in de UIT-stand staan.
2. Open het deksel door op de Dekselknop [2] te drukken.
3. Vul de waterkoker niet met heet water. Gebruik alleen vers, koud water. Laat het koude water drie tot vier seconden stromen, voordat u de waterkoker vult.
4. Vul de waterkoker via de Schenktuit [2] of via de dekselopening.
5. Vul het water tot tenminste het MIN-niveau en overschrijd niet het MAX-niveau. Als er onvoldoende water wordt gebruikt, kan de waterkoker uitschakelen. Met te veel water kan het overkoken.

Belangrijk

Haal de waterkoker bij het vullen altijd uit de Aansluitbasis [6], om te voorkomen dat er water op de basis druppelt.

WATER KOKEN

1. Zorg ervoor dat de Aansluitbasis [6] en de voet van de waterkoker niet nat zijn. Plaats de waterkoker op zijn Aansluitbasis.
2. Zorg dat het deksel goed is gesloten.
3. Stop de stekker in het stopcontact. Zorg ervoor dat de spanning en frequentie dezelfde zijn als aangegeven op het typeplaatje op de Aansluitbasis van de waterkoker.

4. Druk op de AAN/UIT-knop [4] om de waterkoker in te schakelen. Het Controlelampje [3] gaat ROOD branden.
5. Wanneer het water is gekookt, schakelt de waterkoker automatisch uit.
6. Vervolgens kunt u de waterkoker uit de Aansluitbasis verwijderen.

i Opmerking

De waterkoker mag alleen gebruikt worden met de meegeleverde Aansluitbasis [6].

i Opmerking

Vouw/rol het netsnoer volledig uit voordat u de waterkoker gebruikt.

Droogkookbeveiliging

De waterkoker zal automatisch uitschakelen wanneer het met geen of te weinig water wordt gebruikt. Als dit gebeurt, zorgt u ervoor dat de AAN/UIT-schakelaar op UIT staat. Haal de waterkoker uit de Aansluitbasis en laat de waterkoker afkoelen voordat u het opnieuw vult.

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

ONTKALKEN

⚠ Belangrijk

De waterkoker moet regelmatig worden ontkalkt. Een te dikke kalklaag kan ervoor zorgen dat de waterkoker uitschakelt voordat hij kookt en kan het verwarmingselement beschadigen waardoor de garantie vervalt. De frequentie van ontkalken hangt af van het gebruik en de hardheid van het water in uw omgeving.

Gebruik een ontkalkingsproduct bedoeld voor huishoudelijke apparaten, zoals witte azijn (schoonmaakazijn).

Ontkalkingsprocedure met witte azijn:

1. Vul de waterkoker met water tot 3/4 van het MAX-niveau.
2. Breng het water aan de kook.

3. Nadat de waterkoker is uitgeschakeld, koppelt u de waterkoker los en verwijdert u deze uit de Aansluitbasis.
4. Voeg nu witte azijn (8% azijnzuur) toe tot het MAX-niveau.
5. Laat de oplossing een nacht in de waterkoker staan.
6. Gooi de waterkoker leeg en spoel de binnenkant grondig af.
7. Vul de waterkoker met vers water en kook het water.
8. Gooi de waterkoker leeg en spoel hem opnieuw met water.
9. Herhaal de procedure als er nog kalk in de waterkoker aanwezig is.
10. Veeg de buitenkant van de waterkoker grondig af met een vochtige, zachte doek.

SCHOONMAKEN

1. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
2. Dompel de waterkoker niet onder water of onder een andere vloeistof.
3. Vermijd het gebruik van oplosmiddelen, polijstmiddelen, schuurmiddelen of reinigingssprays, omdat deze het oppervlak van de waterkoker kunnen beschadigen.
4. Reinig de buitenkant door deze af te vegen met een licht bevochtigde zachte doek.
5. De binnenkant van de waterkoker kan worden gereinigd met een mild reinigingsmiddel. Het moet grondig worden nagespoeld voordat het opnieuw gebruikt kan worden.
6. Het anti-kalkfilter kan aan de binnenkant van de Schenktoet [1] worden verwijderd, zodat u het eenvoudig kunt reinigen.

⚠ Belangrijk

Zorg ervoor dat de elektrische aansluitingen volledig droog zijn voordat u de waterkoker gebruikt.

⚠ Waarschuwing

Trek altijd de stekker uit het stopcontact en laat de waterkoker afkoelen voordat u het schoonmaakt.

Wasbaar anti-kalkfilter

De waterkoker is uitgerust met een anti-kalkfilter. Dit filter helpt voorkomen dat kalkaanslag in uw drankje terechtkomt. Het filter moet regelmatig worden gereinigd. Om het filter te reinigen, verwijdert u het uit de waterkoker en spoelt u het af onder de kraan. U kunt het filter ook in het water leggen wanneer u de waterkoker ontkalkt. Spoel het filter grondig af voordat u het terug in de waterkoker plaatst.

BRANDWONDEN BEHANDELEN

1. Verwijder onmiddellijk de kleding die met het kokende water is bespat. Verwijder indien mogelijk ook alle sieraden in de buurt van de brandwond.
2. Plaats het getroffen lichaamsdeel onder zacht stromend koud water gedurende 20 minuten om de hitte in de huid af te voeren en het verbrandingsproces te stoppen.
3. Roep snel medische hulp in.

ELEKTRISCHE EISEN**⚠ Waarschuwing**

Deze waterkoker moet geaard zijn.

- Controleer of de spanning en stroomtoevoer op het typeplaatje van het apparaat overeenkomen met de netspanning (moet wisselstroom zijn).
- De waterkoker wordt geleverd met een BS1363-stekker en een BS1362 13A-zekering.
- Als het stopcontact niet geschikt is voor de stekker die bij deze waterkoker wordt geleverd, moet de stekker door een geschikte worden vervangen.
- Als de stekker uit de waterkoker wordt verwijderd, dient u ervoor te zorgen dat deze op veilige wijze wordt weggegooid, omdat een losgekoppelde stekker gevaarlijk is als hij opnieuw op het elektriciteitsnet wordt aangesloten.
- Wanneer dezekering in de BS1363-plug moet worden vervangen, moet een nieuwe BS1362 13A-zekering worden gebruikt en aangebracht.

VERWIJDERING

Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil weggegooid worden. U kunt het apparaat ter verwijdering naar de daarvoor bestemde verzamelpunten in uw land brengen. Volg de voor uw regio/land geldende voorschriften m.b.t. de verwijdering van dergelijke materialen. Neem bij vragen contact op met de verantwoordelijke instanties voor afvalverwijdering in uw gemeente.

اقرأ تلك التعليمات الخاصة بالاستخدام بعناية و احتفظ بهم للاستخدام لاحقاً. تأكد من اتاحتها للمستخدمين الآخرين ولاحظ المعلومات المحتوية بها.

مواصفات الجهاز

1. صنبور
2. زر الغطاء
3. زر الايقاف / التشغيل
4. ضوء المؤشر
5. عنصر التدفئة
6. قاعدة الطاقة





تعليمات أمنية هامة

- برجاء قراءة احتياطات السلامة التالية بعناية قبل تشغيل الغلاية.
- احتفظ بدليل التعليمات هذا في مكان آمن للرجوع إليه في المستقبل. قد يؤدي عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو إصابة شخصية خطيرة.
- تحقق مما إذا كان الجهد الكهربائي ومصدر الطاقة الموجودين على لوحة التصنيف الخاصة بالجهاز يتوافقان مع مصدر الكهرباء الكهربائي الرئيسي (يجب أن يكون AC = التيار المتردد)
- الغلاية ليست معدة للاستخدام من قبل الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) الذين لديهم قدرات بدنية أو حسية أو عقلية منخفضة أو نقص في الخبرة والمعرفة ما لم يتم إعطاؤهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل الشخص المسؤول عن سلامتهم.
- يمكن استخدام هذه الغلاية من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو نقص الخبرة والمعرفة إذا كانوا قد تلقوا إشرافاً أو تعليمات بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها.
- يجب ألا يلعب الأطفال مع الغلاية.
- حافظ على إبقاء الغلاية بعيداً عن متناول يد الأطفال. من الضروري إشراف الكبار عن قرب عند استخدام الغلاية من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
- ضع الغلاية دائماً على سطح ثابت ومستوي ومقاوم للحرارة. تأكد أيضاً من أن السطح يمكن أن يتحمل وزن الوحدة أثناء الاستخدام.
- لا تضع الغلاية على صينية معدنية أو أسطح معدنية أثناء الاستخدام.
- لا تضع الغلاية على أو بالقرب من الغاز الساخن أو الموقد الكهربائي أو في الفرن الساخن.
- لا تقم بتعليق سلك الكهرباء على حافة سطح العمل ، حيث يمكن أن يصل الطفل إليه.
- لا تضع الغلاية حيث يمكن أن يسقط سلك الكهرباء في الحوض.
- لا تسمح بتعليق سلك الكهرباء على الحواف الحادة للمنضدة أو التلامس مع الأسطح الساخنة.
- يجب عدم استخدام الغلاية بالقرب أو أسفل الستائر أو غيرها من المواد القابلة للاحتراق.
- لا تقم أبداً بتشغيل سلك الكهرباء عبر مسافة مفتوحة ، على سبيل المثال بين مقبس منخفض ومنضدة.
- لا تقم أبداً بتشغيل سلك الكهرباء عبر بوتاجاز أو محمصة خبز أو أي مناطق ساخنة أخرى ، مما قد يؤدي إلى تلف الكابل.
- ينبغي أن يصل سلك الكهرباء من المقبس إلى قاعدة الطاقة دون إجهاد الوصلات.
- يجب استخدام الغلاية فقط للغرض المقصود.
- لا تترك الوحدة دون مراقبة عند استخدامها.
- يجب توخي الحذر عند استخدام الغلاية حيث تصل إلى درجات حرارة عالية جداً.
- لا تقم بتحريك الغلاية أو رفعها أثناء تشغيلها أو أثناء توصيلها بالمقبس الكهربائي.
- لا يجب استخدام المرفقات ، الغير موصى بها بالتحديد من قبل الشركة المصنعة ، لأنها قد تتسبب في إصابة شخصية أو تلف الجهاز.

- لا تقم بتشغيل الغلاية إذا كان المقبس أو سلك الكهرباء قد تعرض للتلف ، أو لا يعمل بشكل صحيح ، فقد تم إسقاطه أو ملأه بسانل غير الماء.
- لا تستخدم الغلاية أبداً إذا تلفت بأي شكل من الأشكال.
- يجب ألا تقوم في أي حال من الأحوال بفك أو إصلاح الجهاز بنفسك ، حيث لا يمكن بعد ذلك ضمان المهام الوظيفية الكاملة له. الفشل في الإصلاح سيؤدي إلى إبطال الضمان.
- يجب أن تتم جميع الإصلاحات عن طريق أي من وكلاء الإصلاح الخاصين بنا. قد تؤدي الإصلاحات غير السليمة إلى تعرض المستخدم للخطر. تحقق من سلك الكهرباء بانتظام لاي أضرار محتملة إذا كان سلك الكهرباء تالف بأي طريقة يجب أن يتم استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو شخص مؤهل بالمثل من أجل تجنب المخاطر الكهربائية.
- عند تسليم هذا المنتج إلى طرف ثالث ، تأكد من أن دليل التعليمات مرفق بالجهاز.
- تأكد من إغلاق الغلاية وقم بإزالة المقبس من مصدر التيار الكهربائي عندما لا تكون قيد الاستخدام أو قبل تنظيفها أو أثناء تصليحها.
- لمنع خطر حدوث صدمة كهربائية ، لا تغمر سلك الكهرباء أو المقبس أو أي أجزاء غير قابلة للإزالة من هذه الغلاية في الماء أو أي سائل آخر.
- لا يجب غمر الغلاية في الماء ، لأن أي اتصال بالماء سيسبب خللاً و / أو صدمة كهربائية. لا تستخدم الجهاز بأيدي مبللة.
- استخدم مقبس حائط أرضي ؛ يجب أن يكون سلك الكهرباء والمكونات جافين.
- لا تستخدم الغلاية في الهواء الطلق أو في الحمام.
- لفصل الجهاز ، امسك المقبس بإحكام وأزله من مصدر التيار الكهربائي الرئيسي. لا تسحب من السلك.
- لا تلمس الأسطح الساخنة. استخدم الماسك والمقابض.
- صب دائما الماء الساخن ببطء وحذر دون قلب غلاية بسرعة كبيرة لتجنب الرش والانسكاب.
- أغلق الغطاء بشكل آمن ، وإلا قد لا تغلق الغلاية أوتوماتيكياً وقد ينسكب الماء المغلي.
- تجنب ملامسة البخار من الفوهة عند غليان الماء أو بعد غلق الغلاية مباشرة.
- توخ الحذر عند فتح الغطاء لإعادة التعبئة. قد تكون الغلاية ساخنة
- لا تمسك بالمفتاح في وضع التشغيل حيث قد يتسبب ذلك في تلف آلية إيقاف التشغيل.

ملحوظة i

الغلاية مصممة لغلي الماء فقط. لا تستخدم غلاية لغلي أي سائل آخر!

استخدام الغلاية الكهربائية

قبل الاستخدام الأول

1. قم بإزالة جميع مواد التعبئة والتغليف.
2. ضع قاعدة الطاقة [6] على سطح مستوى جاف.
3. ينصح بغسل الغلاية من الداخل قبل الاستخدام الأول.

استخدام منتج إزالة الترسبات المخصص للأجهزة المنزلية ، مثل الخل الأبيض.

إجراء إزالة الترسبات باستخدام الخل الأبيض:

1. املاً الغلاية بالماء حتى تصل إلى 4/3 من المستوى الأقصى.
 2. حضر الماء ليغلي.
- بعد غلق الغلاية ، افصل الغلاية وأزلها من قاعدة الطاقة.

1. الآن إضف الخل الأبيض (8 ٪ حمض أسيتيك) إلى أقصى حد.
2. اترك المحلول في الغلاية طوال الليل.
3. إفريغ الغلاية و اشطف الجزء الداخلي بعناية.
4. املاً الغلاية بالماء العذب وقم بغلي الماء.
5. افرغ الغلاية واشطفها بالماء النقي مرة أخرى.
6. كرر الإجراء إذا كان لا يزال هناك بعض الرواسب في الغلاية.
7. امسح الجزء الخارجي من الغلاية بدقة بقطعة قماش رطبة ناعمة.

التنظيف

1. قم بإزالة المقبس الكهربائي من مصدر الكهرباء الرئيسي قبل التنظيف.
2. لا تغمر الغلاية في الماء أو أي سائل آخر.
3. تجنب استخدام المذيبات أو مواد التلميع أو المنظفات الكاشطة أو الأيروسول لأنها قد تتلف سطح الغلاية.
4. قم بتنظيف الجزء الخارجي بالمسح بقطعة قماش ناعمة مبللة بشكل طفيف.
5. يمكن تنظيف داخل غلاية باستخدام منظف معتدل. يجب شطفها جيداً قبل إعادة استخدامها.
6. يمكن إزالة الفلتر من داخل الصنبور للتنظيف ثم استبدله.

هام

تأكد من أن الوصلات الكهربائية جافة تماماً قبل استخدام الغلاية.

تحذير

قم دائماً بفصل المقبس من مصدر الكهرباء الكهربائي واسمح للغلاية بأن تبرد قبل التنظيف.

فلتر قابل للغسل

الغلاية مزودة بفلتر. يساعد الفلتر على منع دخول الرواسب إلى مشروبك. يجب تنظيف الفلتر بانتظام ، خاصة إذا كانت هناك رواسب ملحوظة ظاهرة عليه ، أو إذا تأثر الصب بأي شكل . لتنظيف الفلتر ، قم بإزالته من الغلاية وشطفه تحت الصنبور. يمكنك أيضاً إسقاط الفلتر عند إزالة رواسب الغلاية. قم بشطف الفلتر جيداً قبل تركيبه مرة أخرى في غلاية.

ملئ الماء

1. يجب أن تكون غلاية في وضع إيقاف التشغيل.
2. افتح الغطاء عن طريق الضغط على زر الغطاء (2).
3. لا تستخدم الماء الساخن لملئ الغلاية. استخدم فقط الماء البارد الطازج . اترك الماء البارد يعمل لمدة ثلاث إلى أربع ثوانٍ قبل ملئ الغلاية.
4. املاً الغلاية باستخدام أي من الصنبور أو الغطاء.
5. تأكد من أن الماء يمتلئ إلى أدنى مستوى على الأقل ولا يتجاوز الحد الأقصى. إذا تم استخدام ماء غير الكافي ، قد تغلق الغلاية ، مع الكثير من الماء قد تغلي حتى تفيض.

هام

قم دائماً بإزالة الغلاية من قاعدتها عند تعبئتها لتجنب تساقط الماء على القاعدة.

الماء المغلي

1. تأكد من أن قاعدة الطاقة وقاعدة الغلاية غير مبللتين. ضع الغلاية على قاعدتها.
2. تأكد من أن الغطاء مغلق بشكل صحيح.
3. قم بتوصيل المقبس بمصدر التيار الكهربائي الرئيسي. تأكد من أن الجهد والتردد يتوافق مع لوحة التصنيف على قاعدة الطاقة للغلاية.
4. لتشغيل غلاية ، اضغط على زر تشغيل / إيقاف [4]. سينير ضوء المؤشر [3] بضوء أحمر.
5. عندما يغلي الماء ، سوف تغلق الغلاية تلقائياً.
6. ثم يمكنك إزالة الغلاية من قاعدة الطاقة.

ملحوظة i

لا يمكن استخدام الغلاية إلا مع قاعدة الطاقة المرفقة.

ملحوظة i

افرد سلك الطاقة بالكامل قبل استخدامه.

الحماية من الغلي - الجاف

سوف تغلق الغلاية أوتوماتيكياً إذا حاولت استخدامها بدون أو قليل جداً من الماء. إذا حدث هذا ، تأكد من أن مفتاح الإيقاف/ التشغيل في وضع (الإيقاف). أخرج الغلاية من قاعدة الطاقة واركها تبرد قبل إعادة الملئ.

تنظيف وصيانة الجهاز

إزالة الترسبات

هام

يجب إزالة الترسبات من الغلاية بانتظام. يمكن أن تؤدي الترسبات المفرطة إلى غلق الغلاية قبل الغليان وقد يؤدي إلى تلف العنصر مما يبطل الضمان. يعتمد تكرار إزالة الترسبات على الاستخدام و عسرة الماء في منطقتك.

علاج الحروق

1. قم بإزالة أي الملابس تم رشها بالماء المغلي على الفور. أيضا قم بإزالة أي مجوهرات في منطقة الحرق ، إذا كان ذلك ممكنا.
2. ضع المنطقة المحروقة تحت الماء البارد عن طريق صنوبر لمدة 20 دقيقة لتبديد الحرارة في الجلد وإيقاف عملية الحرق.
3. احصل على المساعدة الطبية بسرعة.

متطلبات كهربائية

⚠ تحذير

يجب أن تكون هذه الغلاية مؤرضة.

- تأكد من أن التيار الكهربائي وإمدادات الطاقة في توافق مع مصدر التيار الكهربائي الرئيسي للوحة تصنيف الغلاية (يجب أن يكون AC=تيار متردد)
- الغلاية مزودة بمقبس الكهرباء BS1363 وفيتل BS1362 13A.
- إذا لم يكن منفذ التوصيل مناسبًا للمقبس المرفق مع هذه الغلاية ، فيجب استبدال المقبس بآلة توصيل مناسبة.
- إذا تم إزالة هذا المقبس من الغلاية ، فالرجاء التأكد من التخلص منه بأمان لأن المقبس المنفصل يكون خطيرًا إذا أعيد توصيله بالتيار الكهربائي.
- عندما يحتاج المصهر في المقبس BS1363 إلى الاستبدال ، تأكد من استخدام منصهر BS1362 13A جديد وتركيبه.

التخلص الصحيح من هذا المنتج

لأسباب بيئية ، لا تتخلص من الجهاز في النفايات المنزلية في نهاية مدة الصلاحية. تخلص من الجهاز في نقطة تجميع محلية أو نقطة إعادة تدوير مناسبة.

اتبع إرشادات الانظمة المحلية للتخلص من المواد. إذا كان لديك أي أسئلة ، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية المسؤولة عن التخلص من النفايات.





Electric Kettle STYLE LWK-151SB | Made in China
Singtak Dongguan Electrical Technology Co., Ltd.

Specifications are subject to
change without notice.

© 2021 B-TRAYding Nederland BV
All rights reserved.

www.btray.com | 0031 (0)23 542 12 12